

نام و نام خانوادگی:

مقطع و (شنته: هفتم)

نام پدر:

شماره داوطلب:

تعداد صفحه سؤال: ۲ صفحه

جمهوری اسلامی ایران

اداره ی کل آموزش و پرورش شهر تهران

اداره ی آموزش و پرورش شهر تهران منطقه ۴ تهران

دبیرستان غیردولتی دخترانه سرای دانش واحد رسالت

آزمون پایان نوبت دوم سال تحصیلی ۱۴۰۲ - ۱۴۰۱

نام درس: عربی

نام دبیر: پرنبان هوشنگی ماهر

تاریخ امتحان: ۱۴۰۲/۰۳/۰۸

ساعت امتحان: ۰۸:۰۰ / صبح / عصر

مدت امتحان: ۶۰ دقیقه

محل مهر و امضاء مدیر		نمره به عدد: نمره به حروف:	
		نمره تجدید نظر به عدد:	نمره به حروف:
نام دبیر:		تاریخ و امضاء:	
		نام دبیر:	تاریخ و امضاء:
ردیف	سؤالات	نمره	پاسخ
۱	ترجمه جملات زیر را بنویسید. الف) كَانَ بَحَّارٌ وَ صَاحِبٌ مَّصْنَعٍ صَدِيقَيْنِ. ب) هُمَا سَاكِنَانِ مَعَ أَوْلَادِهِمَا فِي قَرْيَةٍ. ج) فَعَدُّوا شَبَكَةً كَبِيرَةً فِي الْبَحْرِ. د) كَيْفَ مَا عَرَفْتَ جَدَّتْكَ؟! ذ) عَلِمْنَا أَنَّ جَمَالَ الْبَاطِنِ أَفْضَلُ مِنْ جَمَالِ الظَّاهِرِ. ر) نَدِمَ النُّجَّارُ مِنْ عَمَلِهِ وَقَالَ فِي نَفْسِهِ.	۳	
۲	ترجمه کلمات مشخص شده را بنویسید. الف) كَمْ أَسْبُوعًا فِي الشَّهْرِ؟ (.....) ب) لِسَانُ الْمُقْصَّرِ قَصِيرٌ (.....)	۰/۵	
۳	ترجمه احادیث را بنویسید. الف) سَلَامَةُ الْعَيْشِ فِي الْمَدَارَاةِ. ب) الْوَحْدَةُ خَيْرٌ مِنْ جَلِيسِ السُّوءِ. ج) الْمُسْلِمُ مَنْ سَلِمَ النَّاسُ مِنْ لِسَانِهِ وَ يَدِهِ.	۱/۵	
۴	ترجمه ی ناقص را کامل کنید. السَّمَكَتَانِ خَافَتَا وَ هَرَبَتَا. هُوَ فَضْلُ الْجَمَالِ وَ الْحَيَاةِ الْجَدِيدَةِ. دوماهی، و فرار کردند. آن فضل زیبایی و جدید است.	۰/۵	
۵	ترجمه صحیح را انتخاب کنید. الْإِنْسَانُ عَبْدٌ الْإِحْسَانِ. انسان بنده نیکی است. <input type="checkbox"/> حَوَارَاتٌ فِي مَسِيرَةِ الْأَرْبَعِينَ. گفت و گو در راه اربعین <input type="checkbox"/> انسان نیکی را دوست دارد. <input type="checkbox"/> گفت و گوها در راه پیمایی اربعین <input type="checkbox"/>	۰/۵	
۶	کلمات مترادف را با علامت (=) و کلمات متضاد را با علامت (≠) مشخص کنید. غَالِيَةٌ () رَحِيصَةٌ خَلْفَ () وَرَاءَ أَفْضَلُ () خَيْرٍ عُذْوَانُ () صَدَاقَةٌ	۱	
۷	کلمه ناهم‌هنگ را مشخص کنید. الف) خَرَجَ نَحَتْ دَخَلَ هَلَكَ ب) ماء يَد وَجْه لِسَان	۰/۵	



اداره ی کل آموزش و پرورش شهر تهران
اداره ی آموزش و پرورش شهر تهران منطقه ۴ تهران
دبیرستان غیر دولتی دخترانه سرای دانش واحد رسالت
کلید سؤالات پایان نوبت دوم سال تمصیلی ۱۴۰۲ - ۱۴۰۱

نام درس: عربی هفتم
نام دبیر: پرنیان هوشنگی ماهر
تاریخ امتحان: ۱۴۰۲/۰۳/۰۸
ساعت امتحان: ۰۸:۰۰ - صبح / عصر
مدت امتحان: ۶۰ دقیقه

ردیف	راهنمای تصحیح	محل مهر یا امضاء مدیر
۱	الف) نجار و صاحب کارخانه دو دوست بودند. ب) آن دو به همراه فرزندانشان در روستا ساکن هستند. ج) پس تور بزرگی را در دریا انداختند. د) چگونه مادر بزرگت را شناختی؟ ذ) دانستند که زیبایی باطن بهتر از زیبایی ظاهر است. ر) نجار از کارش پشیمان شد و با خودش گفت.	
۲	الف) ماه ب) کوتاه	
۳	الف) سلامت زندگی در مدارا کردن است. ب) تنهایی بهتر از همنشین بد است. ج) مسلمان کسی است که مردم از زبان و دستش سالم بمانند.	
۴	السَّمَكَاتِ خَافِتًا وَ هَرَبَاتًا. هُوَ فَضْلُ الْجَمَالِ وَ الْحَيَاةِ الْجَدِيدَةِ. دوماهی، ترسیدند و فرار کردند. آن فصل زیبایی و زندگی جدید است.	
۵	الإنسان عبدُ الإحسانِ. جوارات في مسيرة الأرعين. انسان بنده نیکی است. گفت و گوها در راهپیمایی ارعین	
۶	غالبية (≠) رَحِيصَةً خلف (=) وراء أفضل (=) خير عُدوان (≠) صدائة	
۷	الف) نَحَتْ (ب) ماء	
۸	الف) آفة العلم (النسيان) ب) من مَلَيسِ النِّسَاءِ (الفستان)	
۹	أَيْنَ أَنْتُمْ الْآنَ؟ فَلِمَاذَا اشْتَرَيْتَ؟ اشْتَرَيْتَ لِلْهَدِيَةِ اشْتَرَيْتَ فُسْتَانًا وَ عَبَاءَةً نَحْنُ فِي الْمَدِينَةِ	
۱۰	الف) أَنْتُمْ عَرَفْتُمْ جَوَابَ سَوَالِي. ب) هُنَّ نَظَرْنَ إِلَى الْوَحَةِ. دانستید نگاه کردند	
۱۱	أَنْتُمْ صَنَعْتُمْ كُرْسِيِّنِ خَشَبِيَّيْنِ شما دو نفر دو صندلی چوبی ساختید. فعل ماضی (صنعتما)	
۱۲	الف) هذه بنتٌ ناجحةٌ. ب) هذانِ الجبلانِ، مُرتَفِعانِ.	
۱۳	الف) أَنْتَ رَفَعْتَ الْعِلْمَ؟ ب) أَيُّهَا الْأَصْدِقَاءُ، مَاذَا صَنَعْتُمْ؟	
۱۴	الف) تِلْكَ الْمَرْأَةُ جَالِسَةٌ عَلَى الْكُرْسِيِّ. ب) لِمَنْ ذَلِكَ الْجَوَالُ الْجَمِيلُ؟ لِمَسِيْدٍ أَخْلَاقِي. ج) مَاذَا عَلَى الْكُرْسِيِّ؟ كِتَابٌ. د) كَمْ أُسْبُوعًا فِي الشَّهْرِ؟ أَرْبَعَةٌ	
۱۵	الف) يا بِنْتَانِ ب) هَذَا الرَّجُلُ ج) أَوْلَيْكَ الْبِنَاتُ أَنْتُمْ هُوَ هُنَّ	
۱۶	مفرد مذکر مفرد مؤنث مثنی مذکر مثنی مؤنث جمع مؤنث سالم جمع مذکر سالم جمع مکسر	مفرد مذکر مفرد مؤنث مثنی مذکر مثنی مؤنث جمع مؤنث سالم جمع مذکر سالم جمع مکسر
۱۷	الف) هُم مَانظَرُوا (آنها نگاه نکردند) ب) أَنْتُمْ سَمَّحْتُمْ (شما زنان اجازه دادید)	
جمع بارم: ۱۵ نمره		نام و نام خانوادگی مصحح: پرنیان هوشنگی ماهر
		امضاء: